

Helyesbítés a belső piacot torzító külföldi támogatásokról szóló, 2022. december 14-i (EU) 2022/2560 európai parlamenti és tanácsi rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 330., 2022. december 23.)

A 38. oldalon, a 46. cikk (1) bekezdésében:

a következő szövegrész: „(1) A Bizottság legkésőbb 2026. január 12-én közzéteszi és azt követően rendszeresen frissíti az alábbiakra vonatkozó iránymutatásokat:”

helyesen: „(1) A Bizottság legkésőbb 2026. január 13-án közzéteszi és azt követően rendszeresen frissíti az alábbiakra vonatkozó iránymutatásokat:”.

A 39. oldalon, a 47. cikk (4) bekezdésében:

a következő szövegrész: „Az (1) bekezdésben említett első végrehajtási jogi aktusokat 2023. július 12-ig kell elfogadni.”

helyesen: „Az (1) bekezdésben említett első végrehajtási jogi aktusokat 2023. július 13-ig kell elfogadni.”

A 42. oldalon, az 50. cikk (2) bekezdésében:

a következő szövegrész: „A Bizottságnak a 49. cikk (1) és (5) bekezdésében említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására vonatkozó felhatalmazása öt éves időtartamra szól 2025. január 12-től kezdődő hatállyal.”

helyesen: „A Bizottságnak a 49. cikk (1) és (5) bekezdésében említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására vonatkozó felhatalmazása öt éves időtartamra szól 2025. január 13-tól kezdődő hatállyal.”

A 42. oldalon, az 50. cikk (3) bekezdésének első mondatában:

a következő szövegrész: „(3) A Bizottságnak a 49. cikk (9) bekezdésében említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására vonatkozó felhatalmazása öt éves időtartamra szól 2025. január 12-től kezdődő hatállyal.”

helyesen: „(3) A Bizottságnak a 49. cikk (9) bekezdésében említett, felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadására vonatkozó felhatalmazása öt éves időtartamra szól 2025. január 13-tól kezdődő hatállyal.”

A 43. oldalon, az 52. cikk (2) bekezdésében:

a következő szövegrész: „(2) A Bizottság 2026. július 13-ig, majd azt követően háromévente felülvizsgálja az e rendelet végrehajtására és érvényesítésére vonatkozó gyakorlatát, különösen a 4. az 5., a 6. és a 9. cikk alkalmazása, valamint a 20. cikk (3) bekezdésében és a 28. cikk (1) és (2) bekezdésében foglalt bejelentési határértékek tekintetében, és jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, és ehhez – amennyiben a Bizottság szükségesnek tartja – megfelelő jogalkotási javaslatokat fűz. Felülvizsgálata keretében a Bizottság jelentést tesz a harmadik országok támogatás-ellenőrzési rendszereit érintő nemzetközi kapcsolatok alakulásáról.”

helyesen: „(2) A Bizottság 2026. július 14-ig, majd azt követően háromévente felülvizsgálja az e rendelet végrehajtására és érvényesítésére vonatkozó gyakorlatát, különösen a 4. az 5., a 6. és a 9. cikk alkalmazása, valamint a 20. cikk (3) bekezdésében és a 28. cikk (1) és (2) bekezdésében foglalt bejelentési határértékek tekintetében, és jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak, és ehhez – amennyiben a Bizottság szükségesnek tartja – megfelelő jogalkotási javaslatokat fűz. Felülvizsgálata keretében a Bizottság jelentést tesz a harmadik országok támogatás-ellenőrzési rendszereit érintő nemzetközi kapcsolatok alakulásáról.”

A 43. oldalon, az 53. cikk (1)–(4) bekezdésében:

a következő szövegrész: „(1) Ezt a rendeletet 2023. július 12-ét megelőző öt évben nyújtott külföldi támogatásokra alkalmazni kell, amennyiben az ilyen külföldi támogatások 2023. július 12-ét követően torzítják a belső piacot.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérően, ezt a rendeletet a 2023. július 12-ét megelőző három évben nyújtott külföldi pénzügyi hozzájárulásokra alkalmazni kell, amennyiben az ilyen külföldi pénzügyi hozzájárulásokat az összefonódást bejelentő vagy az e rendelet szerinti közbeszerzési eljárással összefüggésben pénzügyi hozzájárulásokat bejelentő vállalkozásnak nyújtották.

(3) Ez a rendeletet nem kell alkalmazni olyan összefonódásokra, amelyekre vonatkozóan 2023. július 12-ét megelőzően kötötték meg a megállapodást, jelentették be a nyilvános ajánlatot, vagy került sor az irányítást megalapozó részesedés megszerzésére.

(4) Ezt a rendeletet nem kell alkalmazni a 2023. július 12. előtt odaítélt közbeszerzési szerződésekre, illetve az azelőtt indított közbeszerzési eljárásokra.”

helyesen:

„(1) Ezt a rendeletet 2023. július 13-át megelőző öt évben nyújtott külföldi támogatásokra alkalmazni kell, amennyiben az ilyen külföldi támogatások 2023. július 13-át követően torzítják a belső piacot.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérően, ezt a rendeletet a 2023. július 13-át megelőző három évben nyújtott külföldi pénzügyi hozzájárulásokra alkalmazni kell, amennyiben az ilyen külföldi pénzügyi hozzájárulásokat az összefonódást bejelentő vagy az e rendelet szerinti közbeszerzési eljárással összefüggésben pénzügyi hozzájárulásokat bejelentő vállalkozásnak nyújtották.

(3) Ez a rendeletet nem kell alkalmazni olyan összefonódásokra, amelyekre vonatkozóan 2023. július 13-át megelőzően kötötték meg a megállapodást, jelentették be a nyilvános ajánlatot, vagy került sor az irányítást megalapozó részesedés megszerzésére.

(4) Ezt a rendeletet nem kell alkalmazni a 2023. július 13. előtt odaítélt közbeszerzési szerződésekre, illetve az azelőtt indított közbeszerzési eljárásokra.”

A 44. oldalon, az 54. cikk (2)–(4) bekezdésében:

a következő szövegrész: „(2) Ezt a rendeletet 2023. július 12-től kell alkalmazni.

(3) E cikk (2) bekezdésétől eltérve, a 47. és a 48. cikket 2023. január 11-től, a 14. cikk (5), (6) és (7) bekezdését pedig 2024. január 12-től kell alkalmazni.

(4) E cikk (2) bekezdésétől eltérve, a 21. és a 29. cikket 2023. október 12-től kell alkalmazni.”

helyesen:

„(2) Ezt a rendeletet 2023. július 13-tól kell alkalmazni.

(3) E cikk (2) bekezdésétől eltérve, a 47. és a 48. cikket 2023. január 12-től, a 14. cikk (5), (6) és (7) bekezdését pedig 2024. január 13-tól kell alkalmazni.

(4) E cikk (2) bekezdésétől eltérve, a 21. és a 29. cikket 2023. október 13-tól kell alkalmazni.”